



***YCBS auf Städtereise mit jungen Weltbürgern
Nah und Fern***

***Auszüge aus dem mehrsprachigen Live Programm
YCBS auf Stadttour auf 88vier***

Erlebnisse, Städte, Sommer und Kultur, das erwartet Euch heute in unserem Live-Programm auf 88vier, YCBS auf Stadttour, in English YCBS on city-tour, in Greek YCBS taxidevondas se poleis.

Ihr habt es richtig gehört, heute moderieren wir unsere Sendung in drei Sprachen. Im Studio sind Jugendliche, die auf Deutsch und Türkisch über ihre Stadterlebnisse erzählen werden. Die Moderatorin Stella Krolak wird Euch auf Englisch und Griechisch durch die Sendung führen und Aysegül Celik moderiert auf Deutsch, würde aber auch auf Türkisch sprechen. Wie Ihr schon wisst, ist YCBS ein internationales und mehrsprachiges Radio. Es ist schon toll, die Melodie verschiedener Sprachen zu erleben. Noch etwas: Da unsere Themen heute Stadt und Stadterlebnisse ist, haben wir auf der YCBS-Facebookseite ein Quiz für Euch vorbereitet, wir haben das Satellitenbild einer Stadt gepostet und Ihr sollt erraten, von welcher Stadt dieses Bild ist. Wer die richtige Antwort weiß, wird namentlich verkündet. Bleibt mit uns, denn bald bringen wir Euch in Städte in der Türkei, Griechenland und Deutschland.

Before starting our trip through amazing cities and together with our guests in the studio, we want to present you some excerpts from the interview with Elena Arbter and students, who were guests at an International Film Festival in Berlin some weeks ago.

Elena is a student of Cultural science, she lives in Potsdam and she is also one of the organisers of a city festival in Potsdam called „Localice“. The motto of the festival this year is:“ Here appear“, in English, in German it is called: „Hier entsteht“. Since many years a team of students from the Potsdam university and cultural activists are conducting that city event.

This year the program is dedicated to the growing city and the lack of space for the inhabitants of Potsdam. Less flats and more people, that is the tendency of Potsdam during the last years. Elena Arbter tells us more about the festival stations.

Καλησπέρα σε όλους τους ακροατές μας. Ακούτε ένα πρόγραμμα του YCBS - Youth Connected by Sounds ράδιο στο Alex. Όπως η Aysegül ήδη μας είπε, σήμερα θα μιλήσουμε για περιπέτειες και εντυπώσεις από διάφορες πόλεις της Ευρώπης. Ονομάζομαι Στέλλα Κρόλακ και θα σας παρουσιάσω το πρόγραμμα στα αγγλικά και στα ελληνικά. Τα ελληνικά είναι η μητρική μου γλώσσα, όπως και η Aysegül έχω κι εγώ δυο μητρικές γλώσσες, τα γερμανικά και τα ελληνικά.

Πριν ξεκινήσουμε λοιπόν το ταξίδι μας σε υπέροχες πόλεις με τους καλεσμένους μας στο στούντιο, θελούμε να σας παρουσιάσουμε μερικά αποσπάσματα από την συνέντευξη με την Elena Arbter και φοιτητές που επισκέφτηκαν ένα διεθνές φεστιβάλ του έργου στο Βερολίνο πριν δυο εβδομάδες.

Για την αρχή ας ακούσουμε την συνέντευξη με την Elena Arbter. Η Έλενα είναι φοιτήτρια της πολιτισμολογίας, μένει στο Πότσδαμ και είναι μια από τους διοργανωτές ενός φεστιβάλ πόλης που ονομάζεται "Localice".

Το θέμα του φεστιβάλ αυτής της χρονιάς είναι: "Here appear" στα αγγλικά και "Εδώ δημιουργείται" στα ελληνικά. Εδώ και πολλά χρόνια μια ομάδα φοιτητών από το πανεπιστήμιο του Πότσδαμ διευθύνουν αυτή την εκδήλωση Πόλης.

Το φετινό πρόγραμμα αφιερώνεται στην ανάπτυξη της πόλεις και το έλλειμμα του χώρου για τους κατοίκους του Πότσδαμ. Λιγότερα διαμερίσματα και πιο πολλή κόσμος, τα περασμένα χρόνια αυτή είναι η τάση του Πότσδαμ. Η Elena Arbter θα μας πει λεπτομέρειες για τα στάδια του φεστιβάλ. Ας ακούσουμε τώρα την ίδια.

In Potsdam fand kürzlich ein Festival statt, das sich dem Thema Stadt in Wachstum gewidmet hat. Dazu hören wir uns jetzt das Interview mit einer der Organisatorinnen, die Kulturwissenschaftlerin und Elena Arbter an. Elena lebt seit

Jahren in Potsdam und sie sagt: „Potsdam wächst in die Höhe, die alternative Kunst wird an den Stadtrand verdrängt“. Das Motto dieses Jahr ist „Hier entsteht“.

You are listening the multilingual program of YCBS –Youth Connected by Sounds Radio on Alex. Today we talk about Cities, City Adventures, Impressions from Cities all around Europe. Our young studio guests will talk about them immediately.

Which are these cities? It is the city of Eski-Halfeti on the river Euphrats, in the south eastern part of Turkey, also Antakya, near the Turkish-Syrian border, the city of Izmit, the small town of Komotini in the Northern part of Greece, Heraklion on the island Crete and the united, cosmopolitical city Berlin.

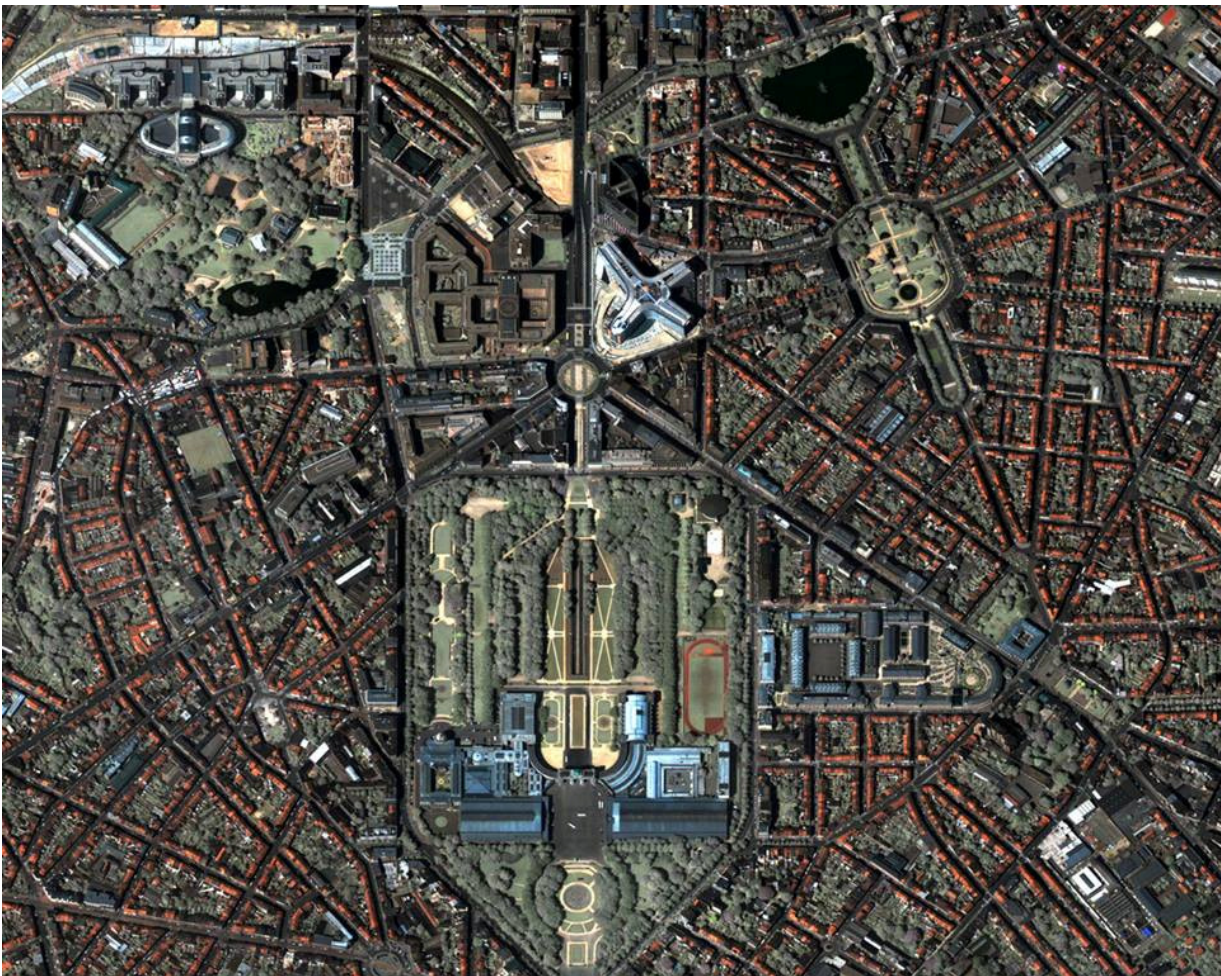
Ακούτε το πολύγλωσσο πρόγραμμα του YCBS - Youth Connected by Sounds ράδιο στο Alex. Ονομάζομαι Στέλλα Κρόλακ και μαζί μου στο στούντιο είναι η Aisegül Celik. Σήμερα το θέμα μας είναι πόλεις, περιπέτειες σε πόλεις κι εντυπώσεις από πόλεις σε όλη την Ευρώπη. Οι νεαροί μας καλεσμένοι θα μιλήσουνε για αυτές άμεσα μετά.

Die ganze Sendung hört Ihr hier:

<http://ycbs.eu/index.php/en/europe/city-tour-around-europe.html>

<http://ycbs.eu/index.php/de/beitrag-4/ycbs-auf-stadttour.html>

Das Bild-Quiz, wie heißt die Stadt auf dem Satellitenbild?



YCBS-Archiv (Alle Rechte vorbehalten)

www.ycbs.eu